

# Políticas públicas y financiamiento

eje F

## “PROCESO DE CONSOLIDACIÓN DEL CENTRO INTERNACIONAL DE LA QUINUA - CIQ”

En respuesta al Año Internacional de la Quinua 2013, celebrada en el Estado Plurinacional de Bolivia, nace la iniciativa conjunta entre los Países de la Región Andina (Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) de poder Crear el Primer Centro Internacional de la Quinua, como un primer paso hacia la consolidación de una entidad de carácter Internacional, que vele por el desarrollo armónico, justo y solidario del cultivo y consumo de quinua, mediante la Investigación científica, Innovación tecnológica, Información Especializada y Asistencia Técnica que permita aportar a la lucha contra el hambre y la desnutrición en el mundo entero.

Iniciativa que es respaldada por organismos internacionales como: La XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado de la Secretaría General Iberoamérica (SEGIB-2013); La XXV Reunión Ordinaria Consejo Agropecuario del Sud (CAS-2013); La IV Reunión del Consejo Andino de Ministros de Agricultura de la Comunidad Andina de Naciones (CAN-2013) y por el Comunicado Especial sobre el Año Internacional de la Quinua de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC-2013).

El Objetivo fundamental del CIQ es el de Contribuir a la seguridad alimentaria, la lucha contra el hambre, la desnutrición y la pobreza, promoviendo la producción y consumo como recurso estratégico de la humanidad en su lucha contra la pobreza, el hambre y la desnutrición.

A la fecha, el CIQ ha logrado importantes avances en el proceso de su consolidación como una entidad de Carácter Internacional, entre los cuales podemos mencionar algunos:

- Creación de la Entidad Mediante Ley Nacional N° 395 del Estado Plurinacional de Bolivia, que tiene como objetivo llevar adelante la institucionalización internacional.
- Acceso a 116 Hectáreas de terreno para la edificación de la infraestructura del CIQ.
- Acceso a 900 Hectáreas de terreno para la implementación de parcelas de experimentación.
- Elaboración de la Norma Internacional del Grano de Quinua ante el CODEX Alimentarius, el mismo que se co - preside con Estados Unidos de Norte América.
- Luego de 3 Reuniones Técnicas de Países Instituyentes del CIQ, se logra firmar la CARTA DE INTENCIONES con los Ministros de Agricultura de los Países Instituyentes del CIQ.

## CONDICIONES PARA UNA EXPANSIÓN JUSTA Y SOSTENIBLE DE LA QUINUA EN EL MUNDO

DR DIDIER BAZILE

*Directeur Régional Méditerranée, Moyen-Orient et Pays des Balkans  
CIRAD ; TA 179 / 04 - Avenue Agropolis - 34398 Montpellier Cedex 5, France  
E-mail : didier.bazile@cirad.fr*

PALABRAS CLAVE: quinua, biodiversidad, semillas, participación, mundialización

La quinua (*Chenopodium quinoa* Willd.) es un cultivo que se origina en los Andes. Gracias a su alta diversidad genética, la quinua crece en condiciones extremas de clima y suelo ya que la planta es tolerante a las heladas, la sequía y la salinidad. Su popularidad en todo el mundo es el resultado de una combinación de resistencia y su contenido nutricional. Después de siglos de abandono, el potencial de la quinua fue redescubierta durante la segunda mitad del siglo 20. La rápida expansión de este cultivo hace que hoy en día está presente en cerca de 100 países. Esta difusión está dando lugar a grandes cambios en la forma de que se produce, a las redes que provenla, y como se incorpora en nuestras dietas. El reciente auge en el cultivo de la quinua ofrece muchas lecciones para una transición agroecológica que mejora la biodiversidad agrícola. En cuanto a los efectos de la expansión de quinua, esta investigación analiza la forma de proteger las variedades campesinas, apoyar el flujo justo de germoplasma y participar en nuevas formas de hacer investigación. Entre los numerosos retos relacionados con la expansión de la quinua, esta investigación se centra en el mantenimiento y la valorización de la diversidad quinua. El fitomejoramiento participativo aparece como una alternativa que considera el desarrollo de nuevas variedades, poblaciones capaces de evolucionar y adaptarse a su entorno, a la vez que garantiza la estabilidad de la producción y la conservación activa de los recursos genéticos de la especie. Mientras se retira de la normalización de las variedades de cultivos, su protección también debe ser cuestionada, ya que impide la búsqueda de la creación de la biodiversidad. La combinación de los reglamentos internacionales que regulan la propagación de germoplasma de quinua no promueve el acceso fácil y equitativo a los recursos genéticos de quinua. Además, se crea una situación en la que la mayoría de los agricultores y los investigadores externos de los Andes están experimentando con una base genética muy estrecha. Más transparencia en estos flujos puede proporcionar un mayor reconocimiento de los esfuerzos de mejoramiento de los campesinos y generar preguntas acerca de la eficacia de la normativa vigente. Con esta perspectiva, los sistemas de cultivos en los Andes aparecen no sólo como un sistema localizado, sino como un modelo agroecológico.

# ASPECTOS POLÍTICOS, JURÍDICOS E INSTITUCIONALES DE LA RETRIBUCIÓN POR SERVICIOS DE CONSERVACION DE LA AGROBIODIVERSIDAD E INCENTIVOS VARIOS

RUIZ, M.<sup>1</sup>, DRUCKER, A.G.<sup>2</sup>, RAMIREZ, M.<sup>3</sup>

<sup>1</sup>*Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (SPDA), Lima, Perú / E-mail: mruiz@spda.org.pe*

<sup>2</sup>*Bioversity International, Roma (Italia) y Lima (Perú) / E-mail: a.drucker@cgiar.org*

<sup>3</sup>*Bioversity International, Lima (Perú) / E-mail: m.ramirez@cgiar.org*

**PALABRAS/CONCEPTOS CLAVE:** Agrobiodiversidad, recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura, retribución por servicios de conservación de la agrobiodiversidad, legislación, políticas, institucionalidad.

**Antecedentes:** En la última década, el Perú ha desarrollado marcos de políticas públicas e institucionales, y legislación relacionada con la agrobiodiversidad y los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (RFAA). Su relevancia en relación al cambio climático y la seguridad alimentaria está ampliamente reconocida. Por una dinámica internacional y por la propia iniciativa de los actores nacionales (p.ej. ONGs, organizaciones de agricultores, universidades, INIA, MINAM, IIAP), se ha logrado crear una arquitectura institucional y legal innovadora y comprehensiva. Uno de los instrumentos más novedosos los constituye la posibilidad de desarrollar un régimen de retribución por servicios de conservación de la agrobiodiversidad (RESCA) a partir de la legislación vigente y explorar además de qué manera la legislación ofrece incentivos para que pequeños agricultores y campesinos continúen conservando los RFAA y mejoren a su vez sus condiciones de vida. Unido a factores impulsores y habilitantes a la vez (p.ej. movimiento gastronómico, medios de comunicación, redes sociales, descentralización), esta arquitectura política, normativa e institucional, exige determinar cómo lograr su aplicación efectiva y eficiente.

**Objetivo:** Presentar los avances y el estado del arte en cuanto a las herramientas para conservar la agrobiodiversidad y los RFAA, especialmente desde la perspectiva de RESCA y los incentivos identificados en la legislación nacional, a partir de dos investigaciones realizadas para Bioversity International en estos campos.

**Materiales/Métodos:** Se ha realizado una investigación, principalmente de gabinete, a partir de una revisión de la literatura, entrevistas y reuniones de trabajo con actores clave.

**Resultados:** Se cuenta con un marco político, institucional y normativo considerablemente avanzado – en comparación a otros países – con instrumentos que debidamente implementados y aplicados, podrían contribuir a potenciar las acciones de conservación in situ de la agrobiodiversidad y los RFAA, mejorando las condiciones de vida de agricultores y campesinos. Sin embargo, se requiere crear capacidades institucionales, empezando por procesos de sensibilización e información, particularmente en los ámbitos regionales y locales. El mecanismo de RESCA ofrece una oportunidad para salvaguardar de manera efectiva el patrimonio genético nacional, con el debido respeto a los derechos que los agricultores y campesinos tienen sobre la agrobiodiversidad y sus componentes.

**Discusión/Conclusiones:** Se espera motivar en un foro científico enfocado en la quinua, un debate y discusión sobre las diferentes herramientas legales e institucionales existentes para potenciar la conservación in situ en general y aportar al proceso de generación de conocimiento y síntesis entre diferentes disciplinas presentes en el Congreso.

## LA PROTECCIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS COLECTIVOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS VINCULADOS A LOS RECURSOS BIOLÓGICOS – LEY 27811

QUINTEROS MALPARTIDA, S. K.

*Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y Protección de la Propiedad Intelectual – Indecopi, Lima, Perú,*

*E-mail: squinteros@indecopi.gob.pe*

El uso de plantas curativas es una de las terapias médicas más antiguas y extendidas, cada cultura ha desarrollado sus tradiciones de medicina tradicional con rituales y uso de plantas del entorno. El Perú no es ajeno a esto, ya que al ser un país megadiverso, en cuanto a Flora y Fauna, por la presencia de plantas alimenticias y medicinales, posee a través de sus Pueblos Indígenas, innumerables conocimientos tradicionales asociados a dichos recursos; desde épocas ancestrales el poblador peruano ha aprendido sobre el uso de las plantas, ya sea con fines de alimentación o con fines medicinales, estos conocimientos tradicionales se han venido transmitiendo de generación en generación y de manera oral, así como utilizados en procesos de industrialización, que le generan ingresos a los empresarios que se encargan de la actividad, sin reconocer a los Pueblos Indígenas, por el aporte realizado.

Con la promulgación de la norma, el 8 de agosto de 2002 de la Ley 27811, se establece el Régimen de Protección de los Conocimientos colectivos de los Pueblos Indígenas, vinculados a la biodiversidad, de este modo el Perú cuenta con un marco legal que regula la situación de dichos conocimientos, es decir los derechos de quienes los poseen, las condiciones que existen para poder acceder a ellos, la distribución de beneficios, cuando corresponda, etc.

Este régimen tiene como uno de sus objetivos preservar los conocimientos colectivos en el tiempo a través de registros confidenciales o de dominio público, así como y lograr a través de los mecanismos que están dispuestos, que los beneficios de su uso en cualquier tipo de industria sean distribuidos justa y equitativamente con los poseedores de dichos conocimientos, con el fin último de mejorar la calidad de vida de los pueblos indígenas del Perú.

Es importante tener en cuenta que estos conocimientos son de suma importancia en diversos aspectos de la ciencia y la industria, así como el hecho de que se están perdiendo de manera acelerada, razones en las que se basan numerosas iniciativas tanto de instituciones privadas como estatales, para la recopilación, documentación y en algunos casos, registro de dichos saberes. Sin embargo, estos proyectos de investigación en conocimientos tradicionales sobre los recursos biológicos, ejecutados por instituciones o por personas independientes, pueden poner en dominio público información privilegiada, ocasionando la pérdida de los derechos que los pueblos tienen sobre esta.

Por lo expuesto, el Indecopi, a través de la Dirección de Inventiones y Nuevas Tecnologías, como Autoridad Nacional Competente para conocer y resolver en primera instancia todo lo relativo a la protección de los conocimientos colectivos vinculados a los recursos biológicos, realiza este tipo de presentaciones a fin de difundir los alcances de lo dispuesto a través de la Ley 27811.



# METODOLOGIA TECNICA, ADMINISTRATIVA DE IMPLEMENTACIÓN PROYECTOS DE DESARROLLO EN PRODUCCION DE QUINUA PARA UN VIVIR BIEN

EQUISE M. J.  
CENTRO INTERNACIONAL DE LA QUINUA – Oruro – Bolivia.  
E-mail: [jesus.equise@gmail.com](mailto:jesus.equise@gmail.com)

## PALABRAS CLAVE:

**Normas comunales**, refiere a leyes internas construidas por los mismos integrantes de la comunidad para administrarse que rige derechos y obligaciones.

**Paternalismo**, refiere que no deja desprender ideas propias al productor que perjudica el desarrollo propio de una comunidad.

**Antecedentes:** Tradicionalmente las inversiones públicas, privadas son traducidas en proyectos para erradicar la pobreza, sobre todo en el área rural, que son planificados, diseñados e implementados desde las oficinas en escritorio para luego aterrizar y plantear a las comunidades, sin contemplar cual fuera la respuesta de los actores beneficiarios, este proceso actualmente continúa en gran parte del territorio nacional, como resultado se tiene muchas obras, construcciones considerados elefantes blancos que están deteriorándose nada productivo, porque el productor ha sido obligado a trabajar por no perder la ayuda. Esta forma anticuada, ha permitido reflexionar profundamente y construir entre todos los actores productores quinueros de la cadena quinua un enfoque integral de desarrollo rural para vivir bien, donde los productores puedan identificar-formular-ejecutar sus propios emprendimientos comunales plasmados en perfil de proyecto bajo un concurso que tienen su propia metodología que ha permitido mejorar y superar los problemas que se tiene en tema productivo de la quinua y camélido en el área de producción en la región intersalar del altiplano boliviano.

**Objetivo del estudio:** Construir un sistema metodológico técnico-administrativo para inversiones públicas privadas bajo un proyecto construido desde las comunidades para un desarrollo con identidad cultural de los productores de quinua en el altiplano sur de Bolivia.

**Materiales y métodos:** son usuales medios didácticos como: paleógrafos, marcadores, data display, portátil, otros. El proceso es construido por concurso de proyectos y comunidades en mejor desarrollo, los actores productores de quinua identifican sus necesidades comunes para mejorar su sistema productivo de manera organizada que proceden a tres procesos calificativos (documento, inspección campo, feria concurso) en este último en acto público explican la magnitud del proyecto, normas comunales ante un jurado compuesto por autoridades originarias, municipales, entidades cooperantes, las mejores presentaciones son acreedores como premio el financiamiento del proyecto con recursos concursales (municipio, cooperación y comunidad), los recursos son administrados por los productores bajo normas administrativas con acompañamiento municipal, cerrando la actividad con entrega física del proyecto y descargo financiero documentado.

**Resultados:** Comunidades adquieren, construyen y se empoderan de inversiones públicas y de cooperación para el desarrollo familiar comunitario bajo normas administrativas del Estado adquiriendo la sustentabilidad productiva del complejo quinua amigable con la naturaleza que refleja en un vivir bien. El estilo de inversión integrada promueve la participación activa, compromiso, mantenimiento y conservación posterior del proyecto que beneficia a generaciones futuras.

**Discusión:** Los actores sociales productoras de quinua sienten que los recursos del Estado Boliviano y de Cooperación externa han llegado directo a beneficiar al productor, deja atrás el paternalismo en la ejecución de proyectos, las comunidades son motivadas en su propio desarrollo, mejorar su calidad de vida de sus habitantes, potencias su actividad productiva fuente de ingreso como es el grano de oro de los andes alimento del pasado, presente y del futuro de la humanidad.

**Conclusiones:** Esta práctica experimentada, construida desde las comunidades con participación de los municipios y cooperación externa, ha permitido empoderar al verdadero poblador del campo, en administrar recursos, ejecución física y descargo técnico financiero de proyectos para desarrollo y vivir bien con dignidad que expresa una seguridad alimentaria con soberanía.

## LA SEGURIDAD Y SOBERANÍA ALIMENTARIA MODERNA FRENTE A SISTEMAS ALIMENTARIOS LOCALES (Caso de estudios Sistema Agroalimentario Aymara)

VARGAS-HUANCA DANI;  
Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú.  
E-mail: [DaniEduardo.Vargas@uab.cat](mailto:DaniEduardo.Vargas@uab.cat) / [patriota.visionario@gmail.com](mailto:patriota.visionario@gmail.com)

## PALABRAS CLAVES: Conocimiento, Aymara, agroalimentaria, agrobiodiversidad, ecológico.

Los sistemas de conocimientos locales o indígenas en los andes del Perú han garantizado por miles de años la sostenibilidad alimentaria a su población, incluyendo en las épocas de crisis ambiental. Sin embargo, en las dos últimas décadas los estados modernos y la comunidad internacional para superar el hambre, la desnutrición y la malnutrición que afecta a millones de seres humanos mundial; vienen invirtiendo tiempo, dinero y esfuerzo mediante propuestas basadas en la teoría de seguridad alimentaria y el de soberanía alimentaria, al día de hoy los resultados son poco alentadores, debido a que el hambre, la desnutrición y la malnutrición persisten. A pesar de existir una sobreproducción alimentaria, sigue desperdiciándose y desechando alimentos en millones de toneladas en la metrópolis de todos los continentes. En países como el Perú, esta realidad se agrava más aun con la contaminación ambiental, desigualdad social y efectos climáticos. En este trabajo de investigación mediante previa revisión de fuentes oficiales de las instituciones internacionales, determinación estadística del comportamiento de la producción agrícola, observación etnográfica (2010-2011), conjunto de entrevistas semiestructuradas aplicados a ancianos portadores de conocimientos locales y observación directa de las manifestaciones sociales in situ; comprobamos que en las últimas décadas la sostenibilidad y la cultura alimentaria aymara se ha degradado pese a los esfuerzos gubernamentales y no gubernamentales indicados. Los sistemas alimentarios indígenas perfeccionados en el tiempo vienen siendo sustituidos por formas de alimentación poco sostenibles, que conducen a la tendencia de crisis de la esperanza de vida, la identidad cultural y la calidad de vida, el caso estudiado nos indica que en el pasado el sistema alimentario aymara fue más favorable a mantener óptimo estas variables contrariamente a las políticas alimentarias actuales, por lo que es recomendable la valoración de los conocimientos acerca de tipos de sistema alimentario indígena y su consideración en la definición de políticas de estado en épocas de crisis ambiental.

# POTENCIAL COMPETITIVO DE LA QUINOA CHILENA: CASO DE ESTUDIO PARA EL DESARROLLO DE POLÍTICAS PÚBLICAS DE FOMENTO A LA QUINOA

FUENTES F.1, OLGUÍN P.<sup>1</sup>, DUARTE L.<sup>2</sup>, OJEDA M.<sup>3</sup> Y MARTÍNEZ E.<sup>4</sup>

<sup>1</sup>Facultad de Agronomía e Ingeniería Forestal, Pontificia Universidad Católica de Chile. Av. Vicuña Mackenna 4860, Macul. Casilla 306-22, Código Postal 6904411. Santiago – Chile.

<sup>2</sup>DICTUC S.A. Av. Vicuña Mackenna 4860, Macul. Casilla 306-22, Código Postal 6904411. Santiago – Chile.

<sup>3</sup>MNPK SPA. Av. Holanda 550 24- Providencia. Santiago – Chile

<sup>4</sup>Centro de Estudios Avanzados en Zonas Áridas (CEAZA), Universidad de La Serena, Casilla 599, La Serena – Chile.

E-mail: [ffuentes@uc.cl](mailto:ffuentes@uc.cl)

PALABRAS CLAVES: Competitividad, drivers, industria, políticas.

La quínoa en el mundo es un producto que se ha popularizado rápidamente en los últimos años. En Chile ésta tendencia ha ocurrido de manera similar, estando el consumo de quínoa relacionado con una alimentación saludable y en armonía con el medioambiente. Actualmente Chile es un país importador neto de quínoa, lo cual deja de manifiesto que el crecimiento acelerado en su consumo a nivel nacional aún no se complementa con un aumento en la producción. Además no existe un registro nacional de precios (como en el caso de los cereales u otros granos) ni una visibilidad atractiva de éstos a nivel productor. Por otra parte, su producción es variable, hay falta de procesamientos estandarizados y déficits en la cadena de distribución que permitan al producto nacional llegar al consumidor final de manera más directa. El presente estudio se desarrolló en el contexto de licitación pública realizada por la Fundación para la Innovación Agraria (FIA) del Ministerio de Agricultura del Gobierno de Chile, como un insumo base que permita la implementación de acciones que contribuyan al cultivo sustentable de la quínoa, mediante un sistema de producción de vanguardia que maximice la productividad a través de prácticas amigables con el medio ambiente, coordinando esfuerzos en el desarrollo del mercado interno mediante políticas públicas y fortaleciendo elementos de innovación en la producción, aprovechando especialmente las tendencias actuales de consumo y necesidades de salud de poblaciones vulnerables, así como diversificando su uso en la industria alimenticia nacional, sin dejar de señalar las brechas para su comercialización internacional. El presente estudio describe el potencial competitivo de la quínoa producida en Chile basado en el uso de información de diversos informantes claves, tales como información primaria recopilada mediante entrevistas semi-estructuradas y fuentes de información secundaria a nivel nacional e internacional (+ de 10 países) considerando indicadores financieros, de desarrollo humano, de seguridad alimentaria, medioambientales, de conservación de la biodiversidad y de identidad cultural/territorial. Los resultados del estudio describen: (1) la caracterización de la industria de la quínoa a nivel internacional; (2) la caracterización de la cadena de valor de la industria de la quínoa en Chile; (3) el análisis del potencial competitivo de la industria de la quínoa nacional (4) la generación de una propuesta estratégica para la industria de la quínoa en el país, y (5) la proposición de tres iniciativas que permitan implementar la estrategia de desarrollo propuesta en Chile. Estudio financiado por FIA - LEU-2015-0.

## DESARROLLO SOSTENIBLE DE LA CADENA PRODUCTIVA DE LA QUINUA EN LA REGION DEL ALTIPLANO PERUANO - 2016

JILAPA HUMPIRI RW

Mesa de trabajo producto quinua - Universidad Nacional de Juliaca, Puno - Perú

E-mail: [ceurqap@gmail.com](mailto:ceurqap@gmail.com)

PALABRAS CLAVE: desarrollo sostenible, quinua, económico, social, ambiental.

El trabajo de investigación plantea el estudio del desarrollo sostenible de la cadena productiva de la quinua en la región del altiplano peruano, en las dos últimas décadas se ha fomentado el incremento de la producción de la quinua del altiplano peruano cuyo producto es altamente orgánico y muy característico por las condiciones ambientales óptimas para la producción de los granos andinos en realidad se tiene un importante producción a nivel de la región altiplánica.

La presente investigación tiene como objetivo el análisis del desarrollo sostenible del sistema productivo de la quinua en el altiplano peruano. Sobre los aspectos económicos, sociales y ambientales, la evaluación se ha realizado por componentes a partir de observación in situ de la producción, con la participación de los involucrados (productores, transformadores y comercializadores) se ha diseñado fichas técnicas de evaluación, encuestas parametrizadas instrumentos que no ha permitido la simulación del sostenibilidad de la actividad económica (producción de quinua).

El estudio se realiza basado en las áreas de mayor producción de los granos andinos los cuales son las siguientes (Puno, San Román, el Collao, Huancane, Azangaro, Chucuito – Juli).

Los resultados obtenidos nos proporciona una real imagen actual y proyectada de la actividad económica que se ha constituido en una de las principales que contribuye al PBI de los pobladores del altiplano.

Es importante considerar que la explotación de los recursos naturales como en otras actividades agroalimentarias el desarrollo sostenible nos exige garantizar que la actividad perdure en el tiempo para así garantizar la subsistencia de las futuras generaciones y la humanidad.

El estudio responde a las acciones de explotación de los recursos naturales como el caso de la quinua enmarcado en los siguientes aspectos de análisis; soportabilidad, viabilidad, equidad e impactos

Las conclusiones del estudio son las siguientes: las condiciones sociales no garantizan la sostenibilidad de la actividad económica ya que no se muestra indicadores de soportabilidad e equidad. Mientras en el aspecto económico se muestra un gradual desprendimiento con fluctuaciones como consecuencia de las políticas coyunturales basado en los indicadores de equidad e viabilidad. En relación a las condiciones ambientales se determina que la actividad requiere de acciones que contribuyan con la soportabilidad y su viabilidad.

Así mismo tanto los análisis; social, económico y ambiental se ha establecido a partir de los impactos identificados las condiciones del desarrollo sostenible de la actividad económica.

# DISCURSOS GUBERNAMENTALES DE DESCOLONIZACION Y ONTOLOGIAS CAMPESINO-INDIGENAS: LAS POLITICAS DEL MAS EN RELACION A LOS MUNDOS DE LA QUINUA

PABLO LAGUNA  
*Universidad de Santiago de Chile (USACH),*

El gobierno del MAS acuñó nuevos discursos y paradigmas para respaldar su proyecto de transformación del estado y de la sociedad boliviana. En particular, en el desarrollo rural fueron propuestos los de descolonización, soberanía alimentaria, derechos de la madre tierra, revaloración de conocimientos indígenas y de especies de origen precolombino. Así, propuso nuevas epistemologías que se encontraron con conocimientos neoliberales preexistentes en las políticas públicas y de cooperación internacional. Este ponencia analiza el encuentro de saberes en las políticas del gobierno del MAS en apoyo al cultivo y comercialización de quinua y de sus productores campesino-indígenas. En particular, se centra en las diferencias ontológicas subsistentes entre por un lado los campesinos-indígenas, por un lado, y los empresarios y la tecnocracia gubernamental y de la cooperación internacional, por el otro lado. A la vez, se analiza las consecuencias de estas políticas insertas en estos desencuentros de realidades, y el papel que se otorga al campesino-indígena en la valoración del cultivo de este grano y en la búsqueda de autonomía alimentaria. Nuestra ponencia revela la debilidad transformativa del proceso de cambio a cargo del MAS en la configuración social y substancia de las políticas de desarrollo a favor de campesino-indígena, y en la actualización e inclusión en éstas de otras realidades como la complejidad del lazo vigente entre seres vivos como la quinua y el campesino-indígena. Así, más allá de la enunciación de buenas intenciones, subsiste un mundo de asimetrías de poder y de marginalización anclado en la ignorancia de otros mundos y en la dependencia, que inhiben la puesta en acción de los enunciados transformadores del MAS.

## INSTITUCIONALIDAD DE LOS CULTIVOS ANDINOS EN EL TERRITORIO ARGENTINO

*Ing Agr AMANDA FUXMAN (AF)  
Ministerio de Agroindustria; Secretaria de Agregado de Valor; Subsecretaria de Alimentos y Bebidas; Buenos Aires - Argentina  
E-mail: afuman@magyp.gob.ar*

La exposición se basará en la modalidad institucional y organizacional que ha desarrollado Argentina para la transformación del sector de los cultivos andinos. En una primera etapa se priorizó a la quinua con la cual se está promoviendo el desarrollo de redes con agregado de valor. La tarea planteada tiene como objetivo la ampliación de la zona productiva más allá de la zona del NOA argentino (Puna y Quebrada), lugar típico de producción gracias a sus características agroecológicas.

Esta condición refleja una fortaleza para los productos de dicha zona, nuestro desafío es llevar el cultivo al resto del país (nivel del mar) fortaleciendo a las provincias productoras del Norte, sin afectar sus pequeñas producciones

Se trabaja en esquemas de articulación entre la producción, el agregado de valor, la diferenciación y la comercialización. Se disertará sobre un sistema innovador de organización social, manejo productivo, económico y de agregado de valor en dos regiones con notables diferencias entre sí en el territorio de nuestro país.

La Región NOA donde la quinua tiene una tradición ancestral, cultural, religiosa, producida por muy pequeños productores y comunidades aborígenes, con un sistema productivo similar al resto de los países andinos, pero con escasa producción de semilla, baja mecanización, nulo paquete tecnológico y pobre acceso a los mercados.

El resto del país, donde la quinua avanza, y existe una tradición de cultivos extensivos, productores mecanizados, paquetes tecnológicos sin el bagaje de historia que caracteriza al NOA a partir del vínculo de los cultivos con su identidad cultural.

El NOA tiene una diferenciación del grano debido a su calidad nutricional y tamaño del grano, con los procesos de agregación de valor se le otorgará una alta protección y ventaja competitiva a los pequeños productores y/o comunidades aborígenes.

El Estado trabajara para transformar y certificar los cultivos del NOA en orgánicos, obtener la Identificación Geográfica y a futuro Denominación de Origen permitiéndoles acceder a un precio diferencial merced a ese valor agregado.

La zona a nivel del mar tiene un incipiente desarrollo a partir de materiales genéticos procedentes de Chile, los granos son más pequeños y de menor calidad nutricional con un claro potencial industrial, no cubre los requisitos de exportación.

Esta dicotomía social, económica y productiva se está contemplando y trabajando a través de la conformación de una Mesa Nacional de Cultivos Andinos con Agregado de Valor conformado por Resolución N° 83/2016 del Ministerio, con el objetivo de fortalecer al pequeño y crear un espacio productivo diferencial al resto de los productores.

Esta articulación de trabajo público - privado que focaliza sobre el sector cultivos andinos ha sido una materia postergada por años y eso constituye el fundamento de esta exposición

**Conclusiones y/o Recomendaciones:** El trabajo que se está realizando requiere de un amplio intercambio con los países productores, Perú, Bolivia, Chile y Ecuador, lo que redundará en convenios de asistencia recíproca, viajes de conocimiento y capacitación técnica a productores, contactos a nivel de gubernamental a fin de resguardar nuestros cultivos y saberes.

# SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVA DEL CONSUMO DE LA QUINUA EN JAPÓN

KENZO HIDAOKA  
*Asociación Japonesa de Quinua, Tokio, Japón,*  
*E-mail: solalto@me.com*

PALABRAS CLAVE: Consumo, Promoción, Banco de Alimentos, Japón

El consumo de la quinua en Japón sigue aumentando paulatinamente en el transcurso de estos 3 años después de terminar el Año Internacional de la Quinua 2013. Según el dato del ministerio de Finanzas de Japón, la importación de la quinua de los países andinos creció casi 4 veces más desde el año 2012 (220 TM) a 2015 (830 TM). Aunque no hay cifras oficiales del consumo doméstico del grano de oro en Japón se puede suponer que tiene gran demanda y futuro en el mercado interior. Este trabajo práctico analizará algunos aspectos socioeconómicos en torno al consumo de quinua relacionados con las tendencias y actitudes de consumidores japoneses. Según mis encuestas y entrevistas realizadas en varias ocasiones se reveló que los medios de comunicación como programa de televisión e informaciones que se encuentran a través de Internet son factores significativos para conocer la quinua por primera vez. Se va reconociendo como un alimento saludable “superfood” pero falta bastante su información correcta y adecuada. Para difundir y fomentar consumo de la quinua sería muy importante programar actividades educativas, cursos de cocina, ferias especiales entre otros. Me refiero a algunos de estos ejemplos y también presento un caso destacado y llamativo movimiento iniciado por una organización sin fines de lucro que se llama “QUINUA PARA TODOS” porque la quinua no tendría que ser un producto privilegiado sino accesible para todos. El objetivo principal de esta entidad es desarrollar actividades voluntarias tales como proveer quinua gratuitamente para los hogares indigentes cooperando con Banco de alimentos (Food Bank). En Japón hay cierta pobreza por lo tanto la promoción del consumo de quinua debe abarcar todos los sectores incluso los que viven en la calle sin techo, considerando y recordando la meta principal del Año Internacional de la Quinua proclamado por FAO en 2013 que la quinua tiene un rol muy importante para la seguridad alimentaria y podría ser un aporte para disminuir la pobreza y el hambre en todo el mundo.

## RESULTADOS DEL “PROGRAMA CONJUNTO GRANOS ANDINOS”: INCLUSIÓN ECONÓMICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE DE PRODUCTORES DE GRANOS ANDINOS EN ZONAS RURALES DE EXTREMA POBREZA DE AYACUCHO Y PUNO

SACASA, M.; MALDONADO, M.  
*Sistema de Naciones Unidas en el Perú; Lima, Perú*  
*E-mail: maldonadom@ilo.org*

PALABRAS CLAVE: granos andinos, Naciones Unidas, cadena de valor, género, empleo decente, productividad

**Antecedentes:** El “Programa Conjunto Granos Andinos” contribuye a reducir la pobreza, mejorar el empleo, la equidad de género, y la aplicación de los derechos económicos, sociales y culturales de los productores y productoras de quinua en Ayacucho y Puno. El programa es financiado por el Fondo para el Logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (SDGF), a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), y es implementado por tres agencias del Sistema de las Naciones Unidas (FAO, OIT y UNESCO) junto con el Gobierno peruano con un enfoque integral, para abordar las múltiples facetas de la pobreza rural.

**Objetivo del estudio:** Se trata de una presentación NO CIENTÍFICA. El objetivo de la exposición es dar a conocer los resultados alcanzados por el Programa Conjunto, durante los 20 meses de ejecución. Se plantean los resultados por cada componente:

- Generación de ingresos, mejoramiento del empleo y equidad de género a través de la articulación productiva en la cadena de valor de la quinua, bajo un enfoque de derechos.
  - Mejora significativa de la productividad y fomento del consumo de quinua.
  - Mayor articulación público-privado y gestión del conocimiento para promover el desarrollo sostenible de la cadena de valor de la quinua.
- Materiales y métodos: Se hará una presentación expositiva, con diapositivas y video.

### Resultados:

- Se implementó en Ayacucho y Puno un Programa Orgánico que contribuyó a elevar el nivel competitivo de 500 productores de 30 organizaciones, cuya quinua sembrada ha sido integralmente certificada como orgánica.
- Se implementaron negocios inclusivos con aproximadamente 3000 productores y productoras.
- Se han certificado facilitadores y extensionistas en desarrollo de cadenas de valor, cooperativismo, educación financiera e igualdad de género. Estas facilitadoras y facilitadores han capacitado a más de 2000 productores y productoras de ambas regiones.
- Productores y productoras fueron capacitados en producción de semillas certificadas, y producción y uso de abonos orgánicos.
- En Puno, se ha conformado la marca colectiva de quinua AYNOK'A con diferentes organizaciones de productores, y asistencia técnica en materia comercial y de trazabilidad.
- Se conformó la Comisión Multisectorial permanente para el desarrollo de la cadena de valor de la quinua a nivel nacional, que reúne a profesionales de instituciones públicas y privadas, academia y sociedad civil de Puno, Ayacucho y Lima. Se fortaleció el rol de las Mesas Técnicas de Puno y Ayacucho en el manejo de la cadena de valor.